

ROTHULT



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4	Latviešu	34
Deutsch	6	Lietuvių	36
Français	8	Portugues	38
Nederlands	10	Româna	40
Dansk	12	Slovensky	42
Íslenska	14	Български	44
Norsk	16	Hrvatski	46
Suomi	18	Ελληνικά	48
Svenska	20	Русский	50
Česky	22	Українська	52
Español	24	Srpski	54
Italiano	26	Slovenščina	56
Magyar	28	Türkçe	58
Polski	30	عربي	60
Eesti	32		

Keyless lock features

- Keyless lock. 2 Master keycards included.
- Possibility to use an extra card supporting NFC/RFID
- Warning signal when the batteries run low.

Instructions for use

- Install the lock and lock-plate according to the assembly instructions for your product.
- Check so that the 2 Master keycards can operate the lock after inserting the batteries.
- We recommend that you put one of the Master keycards in a safe place as an spare key.

Note - there are no spare cards at IKEA.

Using Other Cards

- Extra card (for ex. library card, membership card and public transport card) supporting NFC/RFID might be possible to use as a key.
- The door/drawer should be open when introducing an extra card, unlock with your Master keycard and introduce the extra key by holding it against the reading area.

- If you hold other cards against the reading area, you will hear three short signals.
- Only one extra card can be used at the time.
- You can always open the lock with your Master keycard, without removing extra card access.

Good to know

- The Master keycard can lock and unlock the unit at any time.
- The unit will sound if wrong card is used.
- If you loose your extra card you can reset lock by removing batteries.
- If the batteries run low a warning signal will sound from time to time.
- If they are not replaced in time the lock will automatically open and stay open. Batteries will last for approx. 17 months when using 3 AAA 900mAh batteries and open/close the lock 3 times per day.
- Storage temperature: -20°C to 50°C.
- Operating temperature: 5°C to 45°C.

Save these instructions for future use.

Reset:

Remove batteries.

WARNING

This product may only be supplied by the following AAA/HR03 type batteries: LADDA 900 (1.2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2V, 500mAh, Ni-MH), Alkaline or Carbon-Zink batteries.

Do not mix batteries of different capacities, types or date stamps.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself.

Technical data:

Type: E1778 ROTHULT

Input: 3 x AAA/HR03 size batteries

Indoor use only

Operating frequency: 13.56 MHz

Output power: Max 50.9 dB μ V at 3m

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Eigenschaften des schlüssellosen Schlosses

- Schlüsselloses Schloss. Mit 2 Master-Schlüsselkarten.
- Es gibt die Möglichkeit, eine Zusatzkarte zu nutzen, die für NFC/RFID geeignet ist.
- Warnsignal zeigt an, wenn die Batterien nachlassen.

Bedienungsanleitung

- Schloss und Schließplatte gemäß der beiliegenden Montageanleitung montieren.
- Überprüfen, dass sich mit den beiden Master-Schlüsselkarten das Schloss bedienen lässt, nachdem die Batterien eingesetzt wurden.
- Wir empfehlen, eine der Master-Schlüsselkarten an einem sicheren Ort als Ersatzschlüssel aufzubewahren.

Bitte beachten: Es gibt keine Ersatzkarten bei IKEA.

Die Verwendung anderer Karten

- Zusätzliche Karten (z. B. Bibliothekskarten, Mitgliedskarten und Nutzungskarten des öffentlichen Personennahverkehrs), die NFC/RFID unterstützen, können auch als Schlüssel verwendet werden.
- Die Tür/Schublade sollte geöffnet sein, wenn eine zusätzliche Karte integriert wird. Tür/Schublade mit der Master-Schlüsselkarte entriegeln und die Zusatzkarte integrieren, indem sie vor die Lesefläche gehalten wird.

- Wenn andere Karten vor die Lesefläche gehalten werden, ertönen drei kurze Signale.
- Nur eine Zusatzkarte kann jeweils genutzt werden.
- Das Schloss lässt sich immer mithilfe der Master-Schlüsselkarte öffnen, ohne den integrierten Zugang von Zusatzkarten zu entfernen.

Wissenswert

- Mit der Master-Schlüsselkarte lässt sich das Schloss jederzeit entriegeln und verschließen.
- Es ertönt ein Signal, wenn eine falsche Karte verwendet wird.
- Wenn die Zusatzkarte verloren wurde, lässt sich das Schloss durch Entfernen der Batterien in die Werkseinstellung zurücksetzen.
- Es ertönt hin und wieder ein Warnsignal, wenn die Batterien schwach werden.
- Sollten sie nicht rechtzeitig ausgetauscht werden, öffnet sich das Schloss automatisch und bleibt geöffnet. Batterien halten ca. 17 Monate, wenn 3 Batterien (AAA 900 mAh) verwendet und das Schloss dreimal am Tag geöffnet/geschlossen wird.
- Aufbewahrungstemperatur: -20° C bis 50° C.
- Betriebstemperatur: 5° C bis 45° C.

Diese Anleitung für zukünftigen Gebrauch aufbewahren.

Einstellungen zurücksetzen:

Batterien entfernen.

WARNHINWEIS

Dieses Produkt eignet sich nur für die folgenden Batterien mit Typ AAA/HR03: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), Alkali- oder Kohle-Zink-Batterien.

Akkus/Batterien verschiedener Art, unterschiedlicher Kapazität oder Datummarkierung nicht kombinieren.

Produktinstandhaltung

Nicht versuchen, das Produkt selbst zu reparieren.

Technische Daten:

Typ: E1778 ROTHULT

Eingang: 3 Batterien vom Typ AAA/HR03

Nur für den Gebrauch in Innenräumen.

Betriebsfrequenz: 13.56 MHz

Ausgangsleistung: max. 50,9 dBµV bei 3 m

Hersteller: IKEA of Sweden

Adresse:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SCHWEDEN



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

Caractéristique du verrou connecté

- Verrou connecté 2 cartes-clés maîtresses incluses.
- Possibilité d'utiliser une carte compatible avec la technologie NFC/RFID.
- Alarme en cas de pile déchargée.

Instructions d'utilisation

- Fixer le verrou et la plaque conformément aux instructions de montage du produit.
- Vérifier que les 2 cartes-clés maîtresses peuvent activer le verrou après insertion des piles.
- Nous recommandons de ranger l'une des cartes-clés maîtresses dans un endroit sûr pour utilisation en cas de besoin.

Remarque : IKEA ne vend pas de cartes-clés maîtresses de rechange.

Utilisation d'autres cartes

- D'autres cartes (comme certaines cartes/badges d'accès) avec technologie NFC/RFID peuvent aussi servir à ouvrir le verrou.
- La porte/tiroir doit être ouverte quand vous passez une nouvelle carte. Refermer avec la carte-clé maîtresse et passer la nouvelle carte en la maintenant contre la zone de lecture.

- En maintenant d'autres cartes contre la zone de lecture, vous entendrez trois courts signaux.
- Une seule carte supplémentaire peut être utilisée à la fois.
- Vous pouvez toujours ouvrir le verrou à l'aide de la carte-clé maîtresse sans supprimer l'accès de la carte supplémentaire.

Bon à savoir

- La carte-clé maîtresse permet d'ouvrir et de refermer le verrou à tout moment.
- Le produit émet un son si une mauvaise carte est utilisée.
- Si vous perdez la carte supplémentaire, vous pouvez réinitialiser le verrou en retirant les piles.
- Si les piles sont déchargées un signal sonore se fait entendre régulièrement.
- Si les piles ne sont pas remplacées, le verrou s'ouvrira automatiquement et restera ouvert. Les piles ont une durée de vie approximative de 17 mois si ce sont 3 piles AAA 900mAh et que le verrou est ouvert/fermé 3 fois par jour.
- Température de stockage : -20°C à 25°C.
- Température de fonctionnement : entre 5°C et 45°C.

Conservez ces instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Réinitialisation :

Retirer les piles.

MISE EN GARDE.

Ce produit doit être alimenté uniquement par les piles AAA/HR03 suivantes : LADDA 900 (1,2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2V, 500mAh, Ni-MH), piles alcaline ou carbone-zinc .

Ne pas utiliser des piles de différents types, avec différentes capacités ou dates d'utilisation.

Réparation du produit

Ne pas tenter de réparer ce produit vous-même.

Caractéristiques techniques :

Type : E1778 ROTHULT

Alimentation : 3 piles AAA/HR03

Usage en intérieur uniquement

Fréquence de fonctionnement : 13.56 MHz

Puissance de sortie : max. 50,9 dBµV à 3 m

Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse :

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Keyless lock functies

- Sleutelloos slot. 2 Hoofdsleutelkaarten inbegrepen.
- Mogelijkheid om een extra kaart te gebruiken die NFC/RFID ondersteunt.
- Waarschuwingssignaal wanneer de batterijen leeg raken

Instructies voor gebruik

- Installeer het slot en de slotplaat volgens de montage instructies voor je product.
- Controleer of de 2 hoofdsleutelkaarten het slot kunnen bedienen na het plaatsen van de batterijen.
- Wij raden je aan om één van de hoofdsleutelkaarten op een veilige plaats te bewaren als reservesleutel.

Let op - er zijn geen reservesleutelkaarten bij IKEA te verkrijgen.

Het gebruik van andere kaarten

- Een extra kaart (bv. bibliotheekkaart, lidkaart en kaart voor openbaar vervoer) die NFC/RFID ondersteunt, kan mogelijk als sleutel worden gebruikt.
- De deur/lade moet open zijn bij het inbrengen van een extra kaart, ontgrendel met je hoofdsleutelkaart en lees de extra sleutel in door deze tegen het leesgedeelte te houden.
- Als je andere kaarten tegen de leesruimte houdt, hoor je drie korte signalen.

- Er kan slechts één extra kaart per keer gebruikt worden.
- Je kan het slot altijd openen met je hoofdsleutelkaart, zonder de extra kaart toegang te

Goed om te weten

- De hoofdsleutelkaart kan de unit op elk moment vergrendelen en ontgrendelen.
- De unit zal een geluid geven als de verkeerde kaart wordt gebruikt.
- Als je jouw extra kaart verliest kunt je het slot resetten door de batterijen te verwijderen.
- Als de batterijen bijna leeg zijn zal er van tijd tot tijd een waarschuwingssignaal klinken.
- Als ze niet op tijd vervangen worden zal het slot automatisch open gaan en open blijven. Batterijen gaan ongeveer 17 maanden mee bij gebruik van 3 AAA 900mAh batterijen en 3 keer per dag het slot openen/sluiten.
- Opslag temperatuur: -20°C tot 50°C.
- Bedrijfstemperatuur: 5°C tot 45°C.

Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Reset:

Verwijder batterijen.

WAARSCHUWING

Dit product mag alleen worden gebruikt in combinatie met de volgende AAA/HR03 type batterijen: LADDA 900 (1,2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2V, 500mAh, Ni-MH), Alkaline of Carbon-Zink batterijen.

Gebruik geen batterijen met verschillende capaciteiten, types of datumstempels door elkaar.

Productonderhoud

Probeer dit product niet zelf te repareren.

Technische gegevens:

Type: E1778 ROTHULT

Input: 3 x AAA/HR03 formaat batterijen

Alleen voor gebruik binnenshuis

Werkfrequentie: 13,56 MHz

Uitgangsvermogen: Max 50.9 dB μ V bij 3m

Fabrikant: IKEA of Sweden AB

Adres:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, ZWEDEN



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

Nøglefri lås - funktioner

- Nøglefri lås. Inkl. 2 master-nøglekort.
- Mulighed for at bruge et ekstra kort, der understøtter NFC/RFID.
- Advarselssignal, når batteriniveauet er lavt.

Brugsanvisning

- Monter lås og låseplade i henhold til samlevejledningen for dit produkt.
- Kontrollér, at de 2 master-nøglekort kan betjene låsen, når du har sat batterierne i.
- Vi anbefaler, at du lægger et af master-nøglekortene et sikkert sted som en ekstra nøgle.

BEMÆRK! IKEA har ingen ekstra kort.

Brug af andre kort

- Det er måske muligt at bruge ekstra kort (f.eks. bibliotekskort, medlemskort og kort til offentlig transport), der understøtter NFC/RFID, som nøgle.
- Lågen/skuffen skal være åben, når du tilføjer et ekstra kort. Lås den op med dit master-nøglekort, og tilføj den ekstra nøgle ved at holde kortet op ad læseområdet.
- Hvis du holder andre kort op ad læseområdet, vil du høre tre korte signaler.

- Der kan kun bruges ét ekstra kort ad gangen.
- Du kan altid låse låsen op med dit master-nøglekort uden at fjerne adgangen for ekstra kort.

Godt at vide

- Master-nøglekortet kan til enhver tid låse enheden op og i.
- Enheden afgiver en lyd, hvis der bruges et forkert kort.
- Hvis du mister dit ekstra kort, kan du nulstille låsen ved at fjerne batterierne.
- Hvis batteriniveauet bliver lavt, lyder der et advarselssignal med jævne mellemrum.
- Hvis batterierne ikke bliver udskiftet i tide, låses låsen automatisk op og bliver ved med at være ulåst. Batterierne holder i ca. 17 måneder, hvis du bruger 3 stk. AAA-batterier, 900 mAh, og låser låsen op og i tre gange om dagen.
- Opbevaringstemperatur: -20°-50°.
- Driftstemperatur: 5°-45°.

Gem disse anvisninger til senere brug.

Nulstilling:

Fjern batterierne.

ADVARSEL!

Dette produkt må kun bruges sammen med følgende AAA/HR03 batterier: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), alkaliske eller zink-kul batterier.

Bland ikke batterier af forskellige typer, med forskellig kapacitet eller forskellige datostempler.

Service af produktet

Forsøg ikke at reparere produktet selv.

Tekniske data:

Type: E1778 ROTHULT

Indgangseffekt: 3 x AAA/HR03-batterier

Kun til indendørs brug

Betjeningsfrekvens: 13,56 MHz.

Udgangseffekt: Maks. 50,9 dB μ V ved 3m

Producent: IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

Lyklalaus læsing – eiginleikar

- Lyklalaus læsing. Tvö aðalkort innifalin.
- Hægt að nota aukakort sem styðja við NFC/RFID
- Viðvörðunarkerfi þegar lítið er eftir af rafhlöðunni.

Notkunarleiðbeiningar

- Settu upp læsinguna og plötuna samkvæmt samsetningarleiðbeiningum vörunnar.
- Athugaðu hvort aðalkortin tvö virki á læsinguna eftir að þú hefur sett rafhlöður í hana.
- Við mælum með að þú geymir annað aðalkortið á öruggum stað sem varakort.

Athugaðu – það eru ekki aukakort í IKEA.

Notkun með öðrum kortum

- Aukakort (t.d. bókasafnskort, meðlimakort og samgöngukort) sem styðja við NFC/RFID er einnig hægt að nota sem lykla.
- Hurðin/skúffan á að vera opin þegar þú notar fyrst aukakort, læstu með aðalkortinu og notaðu svo aukakortið með því að halda því við lesarann.
- Þegar þú heldur öðrum kortum við lesarann heyrir þú í þremur stuttum hljóðmerkjum.
- Aðeins er hægt að nota eitt aukakort í einu.

- Þú getur ávallt opnað læsinguna með aðalkortinu, án þess að eyða aðgangi aukakorts.

Gott að vita

- Aðalkortið getur ávallt læst og aflæst búnaðinum.
- Búnaðurinn gefur frá sér hljóð ef þú notar rangt kort.
- Ef þú týnir aukakortinu getur þú endurstíllt læsinguna með því að fjarlægja rafhlöður.
- Þegar lítið er eftir af rafhlöðunum gefur búnaðurinn frá sér hljóð af og til.
- Ef þú skiptir ekki um rafhlöður áður en þær tæmast aflæstist búnaðurinn sjálfkrafa. Rafhlöðurnar endast í um það bil 17 mánuði ef þú notar 3 AAA 900mAh rafhlöður og opnar/lokar búnaðinum þrisvar á dag.
- Hitastig við geymslu: -20°C til 25°C.
- Hitastig við notkun: 5°C til 45°C.

Geymdu þessar leiðbeiningar til að nota síðar.

Endurstilling:

Fjarlægðu rafhlöður.

AÐVÖRUN

Vöruna má aðeins nota með eftirfarandi tegund af AAA/HR03 rafhlöðum. LADDA 900 (1,2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2V, 500mAh, Ni-MH), Alkaline eða Carbon-Zink rafhlöður.

Ekki nota saman rafhlöður með mismunandi getu, dagsetningu eða mismunandi tegundir.

Viðgerð á vöru

Ekki reyna að gera við vöruna sjálf/ur.

Tæknilegar upplýsingar

Tegund: E1778 ROTHULT

Inntak: 3 x AAA/HR03 rafhlöður

Aðeins fyrir notkun innandyra

Rekstartíðni: 13,56 MHz

Útgangsafl: Max 50,9 dBµV á 3m

Framleiðandi: IKEA of Sweden AB

Heimilisfang:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

Nøkkelfri låsfunksjon

- Nøkkelfri lås. 2 hovednøkkelt kort inkludert.
- Mulig å bruke et ekstra kort som støtter NFC/RFID
- Advarselssignal når batteriene har lite strøm.

Instrukser for bruk

- Monter låsen og låseplata slik det står beskrevet i monteringsanvisningen for produktet ditt.
- Kontroller at de to hovednøkkelt kortene kan styre låsen etter at du har satt inn batteriene.
- Vi anbefaler at du legger et av hovednøkkelt kortene på et trygt sted, som en reservenøkkel.

Merk – det er ingen ekstra kort på IKEA.

Bruke andre kort

- Ekstra kort (for eksempel bibliotekskort, medlemskort og offentlig transportkort) som støtter NFC/RFID kan være mulig å bruke som nøkkel.
- Døra/skuffen skal være åpen når du introduserer et ekstra kort, lås opp med et hovednøkkelt kort og introduser den ekstra nøkkelen ved å holde den mot leserområdet.

- Hvis du holder andre kort mot leseområdet, hører du tre korte signaler.
- Du kan bare bruke ett ekstra kort om gangen.
- Du kan alltid åpne låsen med hovednøkkelt kortet ditt, uten å fjerne ekstra korttilgang.

Godt å vite

Hovednøkkelt kortet kan låse og låse opp enheten når som helst.

- Enheten vil varsle med en lyd hvis du bruker feil kort.
- Hvis du mister det ekstra kortet ditt, kan du tilbakestille låsen ved å ta ut batteriene.
- Hvis batteriene er har lite strøm vil det av og til høres et varselsignal.
- Hvis de ikke byttes ut i tide, åpnes låsen automatisk og forblir åpen. Batterier vil vare i ca. 17 måneder ved bruk av 3 stk. AAA 900 mAh-batterier og hvis du åpner/lukker låsen 3 ganger om dagen.
- Temperatur ved oppbevaring: -20 °C til 50 °C.
- Temperatur ved bruk: 5 °C til 45 °C.

Spar på disse instruksene for fremtidig bruk.

Nullstille:

Ta ut batteriene.

ADVARSEL

Dette produktet kan bare leveres av følgende batterier av typen AAA/HR03: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), alkaliske- eller karbonsink-batterier.

Ikke bland batterier av forskjellige typer, kapasitet eller datomerking.

Reparasjon

Ikke prøv å reparere dette produktet selv.

Tekniske data:

Type: E1778 ROTHULT

Inngang: 3 stk. AAA/HR03-batterier

Kun til innendørs bruk

Driftsfrekvens: 13,56 MHz

Utgangseffekt: Maks 50,9 dBµV ved 3 m

Produsent: IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

Avaimeton lukitustoiminto

- Avaimeton lukitus. Sisältää kaksi master-avainkorttia.
- NFC/RFID-tuetun lisäkortin käyttömahdollisuus
- Varoitusmerkki, kun paristovirta on vähissä.

Käyttöohje

- Asenna lukko ja lukkolevy tuotteen mukana toimitettujen kokoamisohjeiden mukaisesti.
- Tarkista paristojen asettamisen jälkeen, että lukko toimii molemmilla master-avainkortteilla.
- Suosittelemme toisen master-avainkortin laittamista talteen turvalliseen paikkaan vara-avaimeksi.

Huomaa, että IKEA-tavarataloista ei ole saatavilla vara-avainkortteja.

Muiden korttien käyttäminen

- Lisäkortti (esim. kirjastokortti, jäsenkortti ja julkisen liikenteen matkakortti), jossa on NFC/RFID-tuki, saattaa toimia avaimena.
- Oven/laatikon pitäisi olla auki, kun lisäkortti otetaan käyttöön. Avaa lukko ensin master-avainkortilla ja ota lisävain käyttöön painamalla se kortin lukualueelle.

- Jos pidät muita kortteja lukualueella, kuuluu kolme lyhyttä merkkiääntä.
- Kerrallaan voi käyttää vain yhtä lisäkorttia.
- Voit aina avata lukon master-avainkortilla poistamatta lisäkorttia käytöstä.

Hyvä tietää

- Master-avainkorttia voi aina käyttää avaamiseen tai lukitsemiseen.
- Lukosta kuuluu ääni, mikäli yritetään käyttää väärää korttia.
- Jos hukkaat lisäkorttisi, voit palauttaa lukon alkuasetukseen poistamalla paristot.
- Varoitusmerkki kuuluu ajoittain, jos paristot ovat vähissä.
- Jos paristoja ei vaihdeta ajoissa, lukko avautuu automaattisesti ja pysyy avoinna. Paristot kestävät noin 17 kuukautta, kun käytössä on kolme 900 mAh:n AAA-paristoa ja lukko avataan/lukitaan kolmesti päivässä.
- Säilytyslämpötila: -20–50 °C.
- Käyttölämpötila: 5–45 °C.

Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Nollaus:

Poista paristot.

VAROITUS

Tuotteessa voi käyttää vain seuraavia AAA/HR03-paristoja: LADDA 900 (1,2 V; 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V; 500 mAh, Ni-MH), alkali- tai hiilisinkkiparistot.

Älä käytä sekaisin paristoja, joissa on eri kapasiteetti, tyyppi tai päiväys.

Tuotteen kunnossapito

Älä yritä korjata tuotetta itse.

Tekniset tiedot:

Tyyppi: E1778 ROTHULT

Tulo: 3 x AAA/HR03-kokoinen paristo

Vain sisäkäyttöön

Toimintataajuus: 13,56 kHz

Lähtöteho: enintään 50,9 dBµV 3 m:llä

Valmistaja: IKEA of Sweden AB

Osoite:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Rastitettu jättesymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheuttamia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

Funktioner nyckellöst lås

- Nyckellöst lås. 2 huvudnyckelkort ingår.
- Möjlighet att använda ett extrakort som stöder NFC/RFID.
- Varningssignal när batterierna börjar ta slut.

Användarinstruktioner

- Montera lås och låsplatta enligt monteringsanvisningarna för din produkt.
- Kontrollera att de två huvudnyckelkortet fungerar efter att batterierna har satts i.
- Vi rekommenderar att du placerar ett av huvudnyckelkortet på ett säkert ställe som en extranyckel.

Obs! Det finns inga reservkort på IKEA.

Använda andra kort

- Extrakort (till exempel bibliotekskort, medlemskort och kollektivtrafikkort) som stödjer NFC/RFID kan i vissa fall användas som nyckel.
- Dörren / lådan ska vara öppen när du inför ett extra kort, lås upp med ditt Master-nyckelkort och sätt in den extra nyckeln genom att hålla den mot läsområdet.

- Om du håller andra kort mot läsområdet hör du tre korta signaler.
- Endast ett extrakort åt gången kan användas.
- Du kan alltid öppna låset med ditt huvudnyckelkort utan att ta bort åtkomsten för extrakortet.

Bra att veta

- Huvudnyckelkortet kan alltid låsa och låsa upp enheten.
- Enheten ger ifrån sig ett ljud om fel kort används.
- Om du förlorar ditt extrakort kan du återställa låset genom att ta ur batterierna.
- Om batterierna är på väg att ta slut hörs en varningssignal.
- Om de inte byts i tid kommer låset automatiskt att öppnas och förbli öppet. Batterierna räcker i ca 17 månader när du använder 3 AAA 900mAh batterier och öppnar/stänger låset 3 gånger per dag.
- Förvaringstemperatur: -20°C till 50°C.
- Driftstemperatur: 5°C till 45°C.

Spara dessa instruktioner för framtida användning.

Återställning:

Ta ur batterierna.

VARNING

Denna produkt får endast användas med följande AAA/HR03-batterier: LADDA 900 (1.2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2V, 500mAh, Ni-MH), alkaliska eller brunstensbatterier.

Blanda inte batterier med olika kapacitet, typ eller datummarkeringar.

Produktservice

Försök inte reparera denna produkt själv.

Teknisk data:

Typ: E1778 ROTHULT

Driftspänning: 3 x AAA/HR03 batterier

Endast inomhusbruk

Frekvensområde: 13.56 MHz

Uteffekt: Max 50.9 dB μ V vid 3 m

Tillverkare: IKEA of Sweden AB

Adress:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

Funkce bezklíčového zámku

- Bezklíčový zámek. Včetně dvou odemykacích karet, tzv. master keycard.
- Možnost použít další kartu podporující NFC / RFID
- Výstražný signál, když jsou baterie téměř vybité.

Návod k použití

- Instalujte zámek a podložku zámku dle montážních pokynů pro váš výrobek.
- Zkontrolujte, zda po vložení baterií mohou 2 dodávané karty zámek ovládat.
- Doporučujeme, abyste si jednu z karet uložili na bezpečné místo jako náhradní klíč.

Poznámka: IKEA náhradní karty nemá v nabídce.

Použití jiných karet

- Jako klíč je možné použít jinou kartu (např. průkazku do knihovny, členskou kartu a kartu veřejné dopravy) podporující NFC / RFID.
- Dvířka / zásuvka by měla být otevřená při vkládání další karty, odemkněte ji pomocí dodávané karty (tzv. Master Key) a přidejte další kartu přidržením u čtecí oblasti.

- Pokud přidržíte další karty proti čtecí oblasti, uslyšíte tři krátké signály.
- Současně lze použít pouze jednu další kartu.
- Zámek můžete kdykoli otevřít pomocí své hlavní karty (Master key), aniž byste odstranili přístup pro další kartu.

Užitečné informace

- Otevírací karta (tzv. Master keycard) může jednotku kdykoli zamknout a odemknout.
- Pokud použijete nesprávnou kartu, jednotka vydá zvuk.
- Pokud svou další kartu ztratíte, můžete zámek resetovat vyjmutím baterií.
- Pokud jsou baterie téměř vybité, čas od času zazní varovný signál.
- Pokud nebudou včas vyměněny, zámek se automaticky otevře a zůstane otevřený. Baterie vydrží přibližně 17 měsíců při použití 3 baterií AAA 900 mAh a otevření / zavření zámku třikrát denně.
- Skladovací teplota: -20 °C až 50 °C.
- Provozní teplota: 5 °C až 45 °C.

Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Resetování:

Vyjměte baterie.

UPOZORNĚNÍ

Tento výrobek lze doplnit pouze následujícími bateriemi typu AAA / HR03: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), alkalické nebo uhlíkové baterie.

Nekombinujte baterie různých kapacit, typů nebo dat výroby.

Servis výrobku

Nepokoušejte se tento výrobek sami opravovat.

Technická data:

Typ: E1778 ROTHULT

Vstup: 3× baterie AAA / HR03

Pouze pro vnitřní použití

Provozní frekvence: 13,56 MHz

Výstupní výkon: Max. 50,9 dB μ V při 3 m

Výrobce: IKEA of Sweden AB

Adresa:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVÉDSKO



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

Características de la cerradura sin llave

- Cerradura sin llave. Se incluyen 2 tarjetas maestras.
- Se puede usar otra tarjeta compatible con NFC/RFID.
- Señal de alarma cuando las pilas se están agotando.

Instrucciones de uso

- Instala la cerradura y la placa de bloqueo según las instrucciones de montaje del producto.
- Comprueba que las 2 tarjetas maestras funcionan en la cerradura tras haber insertado las pilas.
- Te recomendamos que guardes una de las tarjetas maestras en un lugar seguro como llave de repuesto.

En IKEA no hay tarjetas de repuesto.

Uso de otras tarjetas

- Se pueden usar tarjetas adicionales (por ejemplo, la tarjeta de la biblioteca, el carné de socio y el bono del transporte público) compatibles con NFC/RFID como llave.
- La puerta o el cajón deben estar abiertos al introducir la otra tarjeta. Desbloquea la cerradura con la tarjeta maestra e introduce la tarjeta

- adicional colocándola sobre la zona de lectura.
- Si colocas otras tarjetas sobre la zona de lectura, escucharás tres breves señales de alarma.
- Solo se puede utilizar una tarjeta adicional a la vez.
- Siempre podrás abrir la cerradura con la tarjeta maestra sin quitar el acceso de la tarjeta adicional.

Información útil

- La tarjeta maestra puede bloquear y desbloquear la unidad en cualquier momento.
- La unidad emitirá un sonido si se utiliza una tarjeta incorrecta.
- Si pierdes la tarjeta adicional, puedes restablecer la cerradura quitando las pilas.
- Cuando las pilas se estén agotando, escucharás una señal de advertencia de vez en cuando.
- Si no las cambias a tiempo, la cerradura se abrirá automáticamente y permanecerá abierta. Las pilas tienen una duración aproximada de 17 meses si usas 3 pilas AAA de 900 mAh y abres/cierras la cerradura 3 veces al día.
- Temperatura de almacenamiento: de -20 °C a 50 °C.
- Temperatura de funcionamiento: de 5 °C a 45 °C.

Conserva estas instrucciones para poder consultarlas en un futuro.

Restablecimiento

Quita las pilas.

ADVERTENCIA

Con este producto solo se pueden utilizar los siguientes tipos de pilas AAA/HR03: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), pilas alcalinas o de zinc-carbono.

No mezclar pilas de diferentes capacidades, tipos o fechas de uso.

Mantenimiento

No intentes reparar este producto por tu cuenta.

Datos técnicos:

Tipo: E1778 ROTHULT

Alimentación: 3 pilas tamaño AAA/HR03

Solo para uso en interiores.

Frecuencia de funcionamiento: 13,56 MHz

Potencia de salida: máx. 50,9 dB μ V a 3 m

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Caratteristiche della serratura smart

- Serratura smart. 2 chiavi elettroniche master incluse.
- È possibile usare una chiave elettronica extra con tecnologia NFC/RFID
- Viene emesso un segnale acustico quando le batterie sono scariche.

Istruzioni per l'uso

- Installa la serratura e la relativa piastra seguendo le istruzioni di montaggio relative al prodotto.
- Verifica che le 2 chiavi elettroniche master attivino la serratura dopo aver inserito le batterie.
- Ti consigliamo di conservare una delle chiavi elettroniche master in un luogo sicuro, come chiave di riserva.

Nota: IKEA non fornisce chiavi elettroniche di ricambio.

Utilizzo di altre tessere

- Altre chiavi elettroniche (ad es. la tessera della biblioteca o la tessera del trasporto pubblico) con tecnologia NFC/RFID possono essere utilizzate per questa serratura.
- Quando introduci una nuova chiave elettronica,

l'anta o il cassetto devono essere aperti: sblocca la serratura usando la chiave elettronica master e tieni premuta la nuova chiave elettronica contro la zona di lettura.

- Se tieni altre chiavi elettroniche premute contro il lettore, sentirai tre brevi segnali acustici.
- È possibile utilizzare una sola chiave elettronica aggiuntiva alla volta.
- Puoi sempre aprire la serratura con la chiave elettronica master senza per questo rimuovere l'accesso con la chiave elettronica aggiuntiva.

Utile da sapere

- La chiave elettronica master può bloccare e sbloccare l'unità in qualsiasi momento.
- Se usi una chiave elettronica sbagliata, l'unità emette un segnale acustico.
- Se perdi la chiave elettronica extra, puoi resettare la serratura rimuovendo le batterie.
- Se le batterie si stanno esaurendo, di tanto in tanto viene emesso un segnale acustico.
- Se le batterie non vengono sostituite per tempo, la serratura si aprirà e rimarrà aperta. Le batterie durano circa 17 mesi, supponendo di usare 3 batterie AAA da 900 mAh e di aprire/chiudere la serratura 3 volte al giorno.

- Temperatura di conservazione: da -20 °C a 50 °C.
- Temperatura di funzionamento: da 5 °C a 45 °C.

Conserva queste istruzioni per future consultazioni.

Reset:

rimuovi le batterie.

AVVERTENZA

Questo prodotto può essere alimentato solamente dalle seguenti batterie di tipo AAA/HR03: batterie alcaline o zinco-carbone, LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2, 500 mAh, Ni-MH). Non utilizzare combinazioni di batterie di capacità, tipi o date diverse.

Manutenzione del prodotto

Non tentare di riparare il prodotto autonomamente.

Dati tecnici:

Modello: E1778 ROTHULT

Input: 3 batterie AAA/HR03

Da usare solo in ambienti interni

Frequenza operativa: 13,56 MHz

Potenza in uscita: max. 50,9 dBµV a 3 m

Produttore: IKEA of Sweden AB

Indirizzo:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVEZIA



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

Kulcs nélküli zár funkciói

- Kulcs nélküli zár. 2 mesterkártyát tartalmaz.
- Lehetőség van egy extra NFC/RFID kompatibilis kártya használatára.
- Ha a töltöttség alacsony, figyelmeztető jelzést bocsát ki.

Használati utasítás

- Installáld a zárat és a zárólemezt a termékhez mellékelt útmutató alapján.
- Ellenőrizd le, hogy a két mesterkártya működtetni tudja-e a zárat miután betetted az elemeket.
- Az egyik mesterkártyát tedd el egy biztonságos helyre.

Figyelem - az IKEA nem rendelkezik extra kártyákkal, így vigyáznod kell rájuk.

Más kártyák használata

- Extra kártyákat (pl. könyvtári olvasójegy, tagsági kártyák, stb.) is használhatsz kulcsként, ha azok támogatják az NFC/RFID technológiát.
- Ha egy extra kártyát próbálsz ki, mindenképp legyen nyitva az ajtó/fiók. Nyisd ki a mesterkártyával és üzemeld be az extra kártyát azzal, hogy az olvasófelülethez tartod.

- Ha az olvasófelülethez más kártyákat érintesz oda, három rövid csippanást fogsz hallani.
- Egyszerre csak egy extra kártyát lehet használni.
- A zárat bármikor kinyithatod a mesterkártyával anélkül, hogy az extra kártya elvesztené hozzáférést.

Jó tudni!

- A mesterkártyával bármikor kinyithatod vagy bezárhatod az egységet.
- Ha rossz kártyát használasz, a zár jelez.
- Ha elhagyod az extra kártyát, az elemek kiszedésével indíthatod újra a rendszert.
- Ha az elemek lemerülőben vannak, ezt hang jelzi.
- Ha nem cseréled ki időben az elemeket, a zár automatikusan kinyílik és nyitva is marad. Az elemek kb. 17 hónapig működnek, amennyiben 3 db 900 mAh-es AAA elemet használsz és a zárat naponta háromszor nyitod/zárod.
- Tárolási hőmérséklet: -20°C-tól 50°C-ig.
- Működési hőmérséklet: 5°C-tól 45°C-ig.

Őrizd meg ezt az útmutatót!

Visszaállítás

Szedd ki az elemeket.

VIGYÁZAT

Ez a termék csak a következő AAA/HR03 típusú elemekkel kompatibilis: LADDA 900 (1.2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2V, 500mAh, Ni-MH), alkáli elem or szén-cink elem.

Ne használj egyszerre különböző kapacitású, típusú és korú elemeket!

Szervizelés

Ne próbáld meg saját magad megjavítani!

Technikai információk:

Típus: E1778 ROTHULT

Bemeneti feszültség: 3x AAA/HR03 elem

Kizárólag beltéri használatra

Működési frekvencia: 13.56 MHz

Kimenet: max. 50.9 dBµV 3 méteren

Gyártó: IKEA of Sweden AB

Cím:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, Svédország



Az áthúzott, kerekes szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizárod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházal!

Funkcje zamka bezkluczykowego

- Zamek bezkluczykowy. W zestawie 2 karty główne.
- Możliwość użycia dodatkowej karty obsługującej NFC/RFID
- Sygnał ostrzegawczy przy niskim poziomie baterii.

Instrukcja użytkownika

- Zainstaluj zamek i płytkę blokującą zgodnie z instrukcją montażu produktu.
- Sprawdź, czy 2 karty główne mogą obsługiwać zamek po włożeniu baterii.
- Zalecamy umieszczenie jednej z kart głównych w bezpiecznym miejscu jako zapasowego klucza.

Uwaga - IKEA nie dysponuje zapasowymi kartami.

Stosowanie innych kart

- Dodatkowa karta (np. karta biblioteczna, karta członkowska lub karta komunikacji miejskiej) obsługująca NFC/RFID może być wykorzystana jako klucz.
- Drzwi/szuflady powinny być otwarte podczas inicjowania dodatkowej karty. Odblokuj za pomocą karty głównej i zainicjuj dodatkowy klucz przykładając go do obszaru odczytu.
- Jeśli przyłożysz inne karty do obszaru odczytu, usłyszysz trzy krótkie sygnały.

- W danym momencie można użyć tylko jednej dodatkowej karty.
- Zawsze możesz otworzyć zamek za pomocą karty głównej, bez usuwania dostępu dodatkowej karty.

Dobrze wiedzieć

- Karta główna może blokować i odblokowywać urządzenie w dowolnym momencie.
- Urządzenie wyda dźwięk, jeśli zostanie użyta niewłaściwa karta.
- Jeśli zgubisz dodatkową kartę, możesz zresetować zamek, wyjmując baterie.
- Jeśli baterie są bliskie wyczerpania, od czasu do czasu rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.
- Jeśli nie wymienisz baterii na czas, zamek otworzy się automatycznie i pozostanie otwarty. Baterie starczą na ok. 17 miesięcy przy użyciu 3 baterii AAA 900 mAh i otwieraniu/zamykaniu zamka 3 razy dziennie.
- Temperatura przechowywania: -20°C do 50°C.
- Temperatura pracy: 5°C do 45°C.

Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Rwset:

Wyjmij baterie.

OSTRZEŻENIE

Ten produkt może być zasilany wyłącznie następującymi bateriami typu AAA/HR03: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), baterie alkaliczne lub węglowo-cynkowe.

Nie mieszaj baterii o różnej pojemności, różnego typu lub z różną datą produkcji.

Serwisowanie produktu

Nie próbuj naprawiać produktu samodzielnie.

Dane techniczne:

Typ: E1778 ROTHULT

Zasilanie: 3 baterie AAA/HR03

Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Częstotliwość robocza: 13,56 MHz

Moc wyjściowa: Maks. 50,9 dBμV dla 3m

Producent: IKEA of Sweden AB

Adres:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, Szwecja



Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanyimi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Võtmeta luku omadused

- Võtmeta lukk. Komplektis 2 põhivõtmeakaarti.
- Võimalus kasutada NFC/RFID-d toetavat lisakaarti.
- Hoiatussignaali, kui patareid on tühjaks saamas.

Kasutusjuhised

- Paigalda lukk ja lukuplaat vastavalt toote paigaldusjuhiste.
- Kontrolli kahe põhivõtmeakaardi töötamist pärast patareide lukku sisestamist.
- Soovitame panna ühe põhivõtmeakaartidest ohutusse kohta varuvõtmeks.

Märkus. IKEAs ei ole varukaarte.

Teiste kaartide kasutamine

- Võtmena võib kasutada NFC/RFID-d toetavat lisakaarti (nt raamatukogukaart, liikmekaart ja ühistranspordi kaart).
- Uks/sahtel peab lisakaardi aktiveerimiseks olema avatud – ava see põhivõtmeakaardi abil ja aktiveeri lisavõti, hoides seda lugemisala vastas.

- Kui hoiad teisi kaarte lugemisala vastas, kuuled kolme lühikest signaali.
- Korraga saab kasutada ainult ühte lisakaarti.
- Saad alati lukku põhivõtmeakaardi abil avada, ilma et see lisakaardi juurdepääsu tühistaks.

Kasulik teave

- Põhivõtmekaart saab üksust igal ajal lukustada ja avada.
- Üksus teeb häält, kui kasutad valet kaarti.
- Lisakaardi kaotamise korral saad luku lähtestada, eemaldades patareid.
- Kui patareid on tühjaks saamas, kõlab aeg-ajalt hoiatussignaali.
- Kui neid õigeaegselt ei vahetata, avaneb lukk automaatselt ja jääb avatuks. Aku kestab umbes 17 kuud, kui kasutad 3 AAA 900 mAh patareid ja avad/sulged lukku 3 korda päevas.
- Säilitamistemperatuur: -20°C kuni 50°C.
- Töötemperatuur: 5°C kuni 45°C.

Hoia need juhised alles.

Lähtestamine

Eemalda patareid.

HOIATUS!

Selle toote puhul võib kasutada ainult järgmisi AAA/HR03-tüüpi patareid: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), leelis- või tsink-süsinik patareid.

Ära kombineeri eri võimsuste, tüüpide või säilivusajaga patareid.

Toote remont

Ära püüa seda toodet ise parandada.

Tehnilised andmed

Mudel: E1778 ROTHULT

Sisend: 3 x AAA/HR03 patareid

Kasutamiseks ainult siseruumides

Töösagedus: 13,56 MHz

Väljundvõimsus: Max 50,9 dB μ V 3 m juures

Tootja: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

Bezatslēgas slēdzenes īpašības

- Bezatslēgas slēdzene. Komplektā iekļautas 2 universālās atslēgkartes.
- Iespējams lietot papildu karti ar NFC/RFID.
- Brīdinājuma signāls, kad baterijām ir zems uzlādes līmenis.

Lietošanas instrukcija

- Uzstādīt slēdzeni atbilstoši uzstādīšanas instrukcijai.
- Pēc bateriju ievietošanas pārbaudīt, vai 2 universālās atslēgkartes darbojas.
- Ieteicams vienu no universālajām atslēgkartēm nolikt drošā vietā, lai būtu rezerves atslēga.

Uzmanību! Papildu atslēgas IKEA iegūt nav iespējams.

Citu karšu lietošana

- Citas kartes (piem., bibliotēkas karte, dažādas biedra kartes vai transporta mēnešbiļetes), kas atbalsta NFC/RFID sistēmu, var būt piemērotas lietošanai atslēgas vietā.
- Lai pievienotu papildu karti, durvīm/atvilktni ir jābūt vaļā. Tās atslēdz ar universālo atslēgkarti un

tad pievieno papildu karti, pieliekot to nolasīšanas zonai.

- Pieliekot nolasīšanas zonai citu karti, atskanēs trīs īsi signāli.
- Vienlaikus var lietot tikai vienu papildu karti.
- Slēdzeni var jebkurā laikā atslēgt ar universālo atslēgkarti, nenoņemot papildu kartes pieeju.

Papildu informācija

- Ar universālo atslēgkarti slēdzeni var atslēgt un aizslēgt jebkurā laikā.
- Ja tiks lietota nepareiza karte, atskanēs pīkstiens.
- Ja papildu karte ir pazaudēta, slēdzeni var atiestatīt, izņemot baterijas.
- Ja baterijām ir zems uzlādes līmenis, pa laiku atskan brīdinājuma signāls.
- Ja baterijas laicīgi nenomaina, slēdzene automātiski atveras un paliek atvērta. Lietojot 3 AAA 900 mAh tipa baterijas un atslēdzot/aizslēdzot slēdzeni 3 reizes dienā, bateriju darbības ilgums ir aptuveni 17 mēneši.
- Glabāšanas temperatūra: no -20°C līdz $+25^{\circ}\text{C}$.
- Darba temperatūra: no 0°C līdz $+40^{\circ}\text{C}$.

Saglabāt šo instrukciju vēlākai uzziņai.

Atiestatīt:

Izņemt baterijas.

UZMANĪBU!

Šai precei der tikai šādas AAA/HR03 tipa baterijas: LADDA 900 (1.2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2 V, 500 mAh, Ni-MH), sārma vai oglekļa-cinka baterijas.

Nelietot kopā dažādas kapacitātes, dažādu tipu baterijas un baterijas ar atšķirīgu datuma zīmogu.

Apkope

Nemēģināt salabot precī saviem spēkiem.

Tehniskā informācija:

Tips: E1778 ROTHULT

Ieeja: 3 x AAA/HR03 baterijas

Lietošanai tikai telpās

Darbības frekvence: 13.56 MHz

Izejas jauda: maks. 50.9 dBμV/3m

Ražotājs: IKEA of Sweden AB

Adrese:

Adrese: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto precī no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

Berakčio užrakto ypatybės

- Beraktis užraktas. Rinkinyje yra du raktai-kortelės.
- Galima naudoti papildomą kortelę (NFC/RDA).
- Baterijoms senkant pasigirsta garsinis signalas.

Naudojimo nurodymai

- Užraktą ir užrakto plokštelę sumontuokite taip, kaip nurodyta gaminio surinkimo instrukcijoje.
- Įdėję baterijas įsitikinkite, kad abiem kortelėmis galite užraktą užrakinti ir atrakinti.
- Vieną kortelę rekomenduojame pasidėti kur nors saugiai – kaip atsarginę.

Atkreipiame dėmesį į tai, kad atsarginėmis kortelėmis IKEA neprekiauja.

Kitų kortelių naudojimas

- Užraktui rakinti gali būti naudojamos papildomos NFC/RDA kortelės (pvz., bibliotekos skaitytojo pažymėjimas, viešojo transporto kortelė ir pan.).
- Diegiant papildomą kortelę, durelės turi būti atviros. Savo įprasta kortele atrakinkite užraktą ir papildomą kortelę pridėkite prie nuskaitymo zonos.
- Prie nuskaitymo zonos pridėję kitų kortelių, išgirsite tris pyptelėjimus.

Vienu metu gali būti naudojama tik viena papildoma kortelė.

- Užraktą visada atrakinsite ir užrakinsite pagrindine kortele – tam nereikia panaikinti papildomos kortelės prieigos.

Naudinga žinoti

- Kortele-raktu užraktą galima bet kada užrakinti ar atrakinti.
- Įdėjus netinkamą kortelę, pasigirs garsinis signalas.
- Jei atsarginę kortelę pamesite, užraktą nustatykite iš naujo. Tam reikės išimti baterijas.
- Baterijoms baigiant išsekti, retkarčiais pasigirs garsinis signalas.
- Jei baterijų nepakeisite laiku, užraktas automatiškai atsivers ir liks atsivėręs. Naudojant 3 AAA 900 mAh baterijas ir atidarant / uždarant užraktą 3 kartus per dieną, baterijos veiks apytiksliai 17 mėnesių.
- Laikymo temperatūra: nuo -20 °C iki 25 °C.
- Darbinė temperatūra: nuo 5 °C iki 45 °C.

Išsaugokite šiuos nurodymus ateičiai – gal prireiks.

Nustatymas iš naujo

Išimkite baterijas.

SVARBU

Šiam gaminiui tinka tik šios AAA/HR03 tipo baterijos: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), šarminės arba anglies–cinko baterijos.

Nenaudokite baterijų, jei skiriasi jų talpa, tipas, galiojimo laikas.

Techninė priežiūra

Nebandykite gaminio taisyti patys.

Techniniai duomenys:

Tipas: E1778 ROTHULT

Iėja: 3 x AAA/HR03 baterijos

Naudoti tik patalpoje.

Darbinis dažnis: 13,56 MHz

Atiduodamoji galia: maks. 50,9 dBμV / 3m

Gamintojas: „IKEA of Sweden AB“

Adresas:

p. d. 702, SE-343 81 Elmhultas, ŠVEDIJA.



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

Características da fechadura sem chave

- Fechadura sem chave. Dois cartões eletrônicos de abertura incluídos.
- Possibilidade de utilizar um cartão extra compatível com a tecnologia NFC/RFID.
- Sinal de aviso quando as pilhas estiverem a ficar sem carga.

Instruções de utilização

- Instale a fechadura e a placa de bloqueio de acordo com as instruções de montagem do produto.
- Depois de inserir as pilhas, verifique se os dois cartões eletrônicos de abertura funcionam na fechadura.
- Recomendamos que coloque um dos cartões eletrônicos de abertura num local seguro como cartão sobresselente.

Nota: não há cartões de substituição na IKEA.

Utilizar outros cartões

- Poderá ser usado como chave um cartão extra (por ex.: cartão de biblioteca, cartão de membro ou passe) compatível com a tecnologia NFC/RFID.

- A porta/gaveta deve estar aberta quando se introduz o cartão extra. Depois, basta desbloquear com o cartão eletrónico de abertura e introduzir o cartão extra, encostando-o à área de leitura.
- Se encostar outros cartões à área de leitura, são emitidos três sinais sonoros curtos.
 - Só pode usar um cartão extra de cada vez.
 - Pode usar sempre o seu cartão eletrónico de abertura para abrir a fechadura, sem ter de remover o acesso do cartão extra.

Informações importantes

- O cartão eletrónico de abertura pode bloquear e desbloquear o módulo a qualquer altura.
- O módulo emite um som, caso seja utilizado o cartão errado.
- Se perder o seu cartão extra, pode repor a fechadura ao remover as pilhas.
- Se as pilhas estiverem a ficar sem carga, emitem ocasionalmente um sinal sonoro de aviso.
- Se não forem substituídas a tempo, a fechadura abre automaticamente e permanece aberta. As pilhas duram aproximadamente 17 meses, se utilizar três pilhas AAA de 900mAh e abrir/fechar a fechadura três vezes por dia.

- Temperatura de armazenamento: entre -20°C e 25°C.
- Temperatura de funcionamento: 5°C a 45°C.

Guarde estas instruções como referência.

Reposição:

Remova as pilhas.

ATENÇÃO

Este produto só pode ter os seguintes tipos de pilhas AAA/HR03 como fonte de alimentação: LADDA 900 (1,2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2V, 500mAh, Ni-MH) e pilhas alcalinas ou de carbono-zinco.

Não misture pilhas de diferentes capacidades, tipos ou validades.

Manutenção do artigo

Não tente reparar o artigo sozinho.

Dados técnicos:

Tipo: E1778 ROTHULT

Entrada: 3 x pilhas AAA/HR03

Apenas para uso em espaços interiores

Frequência de funcionamento: 13,56 MHz

Potência de saída: Máx. 50,9 dBµV a 3m

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Morada: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÉCIA



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

Caracteristicile încuietorii cu card

- Încuietoare cu card. Include: 2 carduri principale.
- Există posibilitatea de a folosi un card suplimentar compatibil NFC/RFID
- Semnal de avertizare când bateriile se descarcă.

Instrucțiuni de utilizare

- Instalează încuietoarea și placa de blocare conform instrucțiunilor de asamblare pentru produsul tău.
- Verifică dacă cele 2 carduri principale pot funcționa pentru încuietoare după introducerea bateriilor.
- IKEA recomandă să pui una din cardurile principale într-un loc sigur ca o cheie de rezervă.

Notă - nu există carduri de rezervă la magazinul IKEA.

Utilizarea altor carduri

- Alte carduri suplimentare (de exemplu, card de bibliotecă, card de membru și card de transport public) compatibile NFC/RFID pot, de asemenea, să fie folosite ca o cheie.
- Ușa/sertarul trebuie să fie deschise când introduci un card suplimentar, descuie cu cardul principal și

introdu cheia suplimentară ținând-o în fața zonei de citire.

- Dacă atingi ale carduri de zona de citire, vei auzi trei semnale scurte.
- Numai un card suplimentar se poate folosi o dată.
- Poți deschide întotdeauna încuietoarea folosind cardul principal, fără a elimina accesul cardului suplimentar.

Bine de știut

- Cardul principal poate descuia și încuia unitatea în orice moment.
- Unitatea va emite un sunet dacă este folosit cardul greșit.
- Dacă pierzi cardul suplimentar, poți reseta încuietoarea dacă scoți bateriile.
- Dacă bateriile se descarcă, se va emite un semnal de avertizare la intervale periodice.
- Dacă bateriile nu sunt înlocuite la timp, încuietoarea se va deschide automat și va rămâne deschisă. Bateriile vor dura aproximativ 17 luni dacă folosești 3 baterii AAA 900mAh și deschizi/închizi încuietoarea de 3 ori pe zi.
- Temperatura de depozitare: de la -20°C la 50°C.
- Temperatura de funcționare: de la 5°C la 45°C.

Păstrează aceste instrucțiuni pentru utilizare viitoare.

Resetare:

Scoate bateriile.

AVERTISMENT

Acest produs poate fi folosit numai cu următoarele tipuri de baterii AAA/HR03: LADDA 900 (1,2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2V, 500mAh, Ni-MH), baterii alcaline sau carbon-zinc.

Nu combina baterii de diferite capacități, tipuri sau date de expirare.

Depanarea produsului

Nu încerca să repari acest produs singur.

Date tehnice:

Tipul: E1778 ROTHULT

Putere de intrare: 3 baterii AAA/HR03

Numai pentru uz în interior

Frecvența de funcționare: 13,56 MHz

Putere de ieșire: Max 50,9 dBμV la 3m

Producător: IKEA of Sweden AB

Adresa:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUEEDIA



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

Funkcie bezklúčového zámku

- Bezklúčový zámok. Súčasťou balenia sú 2 hlavné klúčové karty.
- Možnosť použitia extra karty podporujúcej NFC / RFID
- Výstražný signál, keď sú batérie takmer vybité.

Návod na použitie

- Namontujte zámok a zaistovaciu dosku podľa montážnych pokynov pre váš výrobok.
- Skontrolujte, či po vložení batérií môžu dve hlavné karty s klúčmi ovládať zámok.
- Odporúčame vám, aby ste jednu z kariet Master Key odložili na bezpečné miesto ako náhradný kľúč.

Poznámka – v IKEA nie sú žiadne náhradné karty.

Použitie iných kariet

- Ako kľúč by sa dala použiť ďalšia karta (napr. Preukaz do knižnice, členská karta a karta verejnej dopravy) podporujúca NFC / RFID.
- Dvere / zásuvka by mali byť otvorené pri vkladaní ďalšej karty, odomknite ich pomocou karty Master keycard a vložte ďalší kľúč pridržaním proti čítacej oblasti.

- Ak priložíte ďalšie karty k oblasti na čítanie, budete počuť tri krátke signály.
- Naraz je možné použiť iba jednu kartu navyše.
- Zámok môžete kedykoľvek otvoriť pomocou hlavnej karty Master bez toho, aby ste odstránili prístup na ďalšiu kartu.

Užitočné informácie

- Hlavná karta (Master) môže výrobok kedykoľvek zamknúť a odomknúť.
- Ak použijete nesprávnu kartu, zariadenie vydá zvukový signál.
- Ak stratíte ďalšiu kartu, môžete zámok resetovať vybratím batérií.
- Ak sú batérie takmer vybité, z času na čas zaznie výstražný signál.
- Ak sa včas nevymenia, zámok sa automaticky otvorí a zostane otvorený. Batérie vydržia cca. 17 mesiacov pri použití 3 batérií AAA 900 mAh a otváraní / zatváraní zámku trikrát denne.
- Teplota skladovania: -20 °C až 50 °C.
- Prevádzková teplota: 5 °C až 45 °C.

Tieto pokyny si odložte na použitie v budúcnosti.

Reset:

Odstráňte batérie.

UPOZORNENIE

Do výrobku možno použiť iba batérie typu AAA / HR03: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), alkalické alebo uhlíkové batérie.

Nekombinujte batérie rôznej kapacity, typu alebo dátumu spotreby.

Servis výrobku

Nepokúšajte sa opraviť tento výrobok sami.

Technické informácie:

Typ: E1778 ROTHULT

Vstup: 3 x batérie AAA / HR03

Iba na použitie v interiéri

Pracovná frekvencia: 13,56 MHz

Výstupný výkon: max. 50,9 dB μ V pri 3 m

Výrobca: IKEA of Sweden AB

Adresa:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVÉDSKO



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovne alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

Функции на ключалката без ключ

- Ключалка без ключ. Включени две основни карти за отключване.
- Възможност за използване на допълнителна карта, поддържаща технологията NFC/RFID
- Предупредителен сигнал за изтощени батерии.

Инструкции за употреба

- Монтирайте ключалката и насрещника според инструкциите за монтаж на продукта.
- Уверете се, че двете основни карти за отключване и заключване работят, след като поставите батериите.
- Препоръчваме да поставите една от основните карти на безопасно място като резервен ключ.

Забележка - ИКЕА не разполага с допълнителни резервни карти.

Използване на други карти

- Възможно е друга карта (напр. карта за библиотека, карта за членство или градски транспорт), поддържаща NFC/RFID технология да се използва като ключ.
- Вратата/чекмеджето трябва да е отворено, когато настройвате другата карта. Отключете

с основната карта и поставете новата карта върху четеца.

- Ако поставите различни карти върху четеца, ще чуете 3 кратки сигнала.
- В момента може да се използва само една допълнителна карта.
- Винаги може да отключите ключалката с вашата основна карта, без да премахвате достъпа на допълнителната карта.

Полезна информация

- Основната карта заключва и отключва модула по всяко време.
- Звуков сигнал ще ви извести, ако използвате грешна карта.
- Ако изгубите своята допълнителна карта, можете да нулирате ключалката, като премахнете батериите.
- Ако батериите са изтощени, ще се появи звуков сигнал.
- Ако не ги смените навреме, ключалката ще се отключи автоматично и ще остане отключена. Батериите издържат приблизително 17 месеца, при употреба на 3 AAA 900mAh батерии и отключване/заключване на ключалката 3 пъти дневно.

- Температура на съхранение: -20°C до 50°C.
- Работна температура: от 5°C до 45°C

Запазете тези инструкции за бъдеща употреба.

Нулиране:

Премахнете батериите.

ВНИМАНИЕ

Този продукт може да се захранва само от следния вид AAA/HR03 батерии: LADDA 900 (1.2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2V, 500mAh, Ni-MH), алкални или цинк-карбонови батерии. Не употребявайте заедно батерии с различна мощност, тип или срок на годност.

Обслужване на продукта

Не предприемайте самостоятелна поправка на този продукт.

Технически данни:

Вид: E1778 ROTHULT

Входяща мощност: 3 x AAA/HR03 батерии

Употреба само в закрити пространства

Работна честота: 13.56 MHz

Исходна мощност: Max 50.9 dBμV на 3m

Производител: IKEA of Sweden AB

Адрес:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

Obilježja brave bez ključa

- Brava bez ključa. Uključene su 2 glavne kartice za otključavanje.
- Mogućnost korištenja dodatne kartice koja podržava NFC/RFID
- Signal upozorenja kada se baterije isprazne.

Upute za upotrebu

- Ugraditi bravu i ploču za zaključavanje u skladu s uputama za sastavljanje proizvoda.
- Provjeriti mogu li 2 glavne kartice s ključevima aktivirati bravu nakon umetanja baterija.
- Preporučuje se da se jednu od glavnih tipkovnica stavi na sigurno mjesto kao rezervni ključ.

Napomena - u robnoj kući IKEA nema rezervnih kartica.

Korištenje drugih kartica

- Dodatnu karticu (npr. knjižničnu karticu, člansku iskaznicu i karticu za javni prijevoz) koja podržava NFC/RFID moglo bi se koristiti kao ključ.
- Vrata/ladica trebaju biti otvoreni prilikom uvođenja dodatne kartice, otključati ih svojom glavnom karticom i uvesti dodatni ključ držeći ga uz područje za čitanje.

- Ako se druge kartice drže uz područje za čitanje, čut će se tri kratka signala.
- U to se vrijeme može koristiti samo jedna dodatna kartica.
- Uvijek se može otvoriti bravu glavnom karticom za otključavanje, bez uklanjanja pristupa dodatnoj kartici.

Dobro za znati

- Glavna kartica za otključavanje može zaključati i otključati jedinicu u bilo kojem trenutku.
- Uređaj će se oglasiti ako se koristi pogrešna kartica.
- Ako se izgubi dodatna kartica, zaključavanje se može poništiti uklanjanjem baterija.
- Ako se baterije isprazne, povremeno će se oglasiti signal upozorenja.
- Ako se ne zamijene na vrijeme, brava će se automatski otvoriti i ostati otvorena. Baterije će trajati otprilike 17 mjeseci pri korištenju 3 baterije AAA 900mAh i otvaranje/zatvaranje brave 3 puta dnevno.
- Temperatura skladištenja: -20° C do 50° C.
- Radna temperatura: 5° C do 45° C.

Sačuvati ove upute za buduću uporabu.

Ponovno pokretanje:

Ukloniti baterije.

UPOZORENJE

Ovaj se proizvod može koristiti samo sa sljedećim baterijama tipa AAA / HR03: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), alkalne ili cink-ugljik baterije.

Ne miješati baterije različitog kapaciteta, vrste ili oznake datuma.

Servisiranje proizvoda

Ne pokušavati samostalno popraviti proizvod.

Tehnički podaci:

Vrsta: E1778 ROTHULT

Ulaz: 3 x baterije veličine AAA/HR03

Samo u zatvorenom

Radna frekvencija: 13,56 MHz

Izlazna snaga: Max 50,9 dB μ V na 3m

Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA



Simbol prekrížene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

Χαρακτηριστικά κλειδαριάς χωρίς κλειδί

- Κλειδαριά χωρίς κλειδί 2 master κάρτες-κλειδιά περιλαμβάνονται.
- Δυνατότητα χρήσης επιπλέον κάρτας που υποστηρίζει NFC/RFID
- Προειδοποιητικό σήμα όταν οι μπαταρίες εξαντλούνται.

Οδηγίες χρήσης

- Εγκαταστήστε την κλειδαριά και την πλακέτα σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης του προϊόντος.
- Ελέγξτε ότι και οι 2 master κάρτες-κλειδιά λειτουργούν με την κλειδαριά, αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες.
- Προτείνουμε να τοποθετήσετε τη μία από τις δύο master κάρτες-κλειδιά σε ένα ασφαλές μέρος ως εφεδρικό κλειδί.

Σημείωση: δεν υπάρχουν εφεδρικές κάρτες στην IKEA.

Χρήση άλλων καρτών

- Επιπλέον κάρτα (π.χ. κάρτα βιβλιοθήκης, κάρτα μέλους και κάρτα μέσων μεταφοράς) που υποστηρίζει NFC/RFID μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως κλειδί.
- Η πόρτα ή το συρτάρι πρέπει να είναι ανοιχτά όταν εισάγετε επιπλέον κάρτα-κλειδί: ξεκλειδώστε με την

- master κάρτα-κλειδί και εισάγετε το επιπλέον κλειδί κρατώντας το πάνω στην περιοχή ανάγνωσης.
- Αν κρατήσετε άλλες κάρτες πάνω στην περιοχή ανάγνωσης, θα ακούσετε τρία σύντομα σήματα.
- Μόνο μία επιπλέον κάρτα μπορεί να χρησιμοποιηθεί κάθε φορά.
- Μπορείτε πάντα να ανοίγετε την κλειδαριά με την master κάρτα-κλειδί σας χωρίς να αφαιρείτε την πρόσβαση επιπλέον κάρτας.

Πρέπει να γνωρίζετε

- Η master κάρτα-κλειδί μπορεί να κλειδώσει και να ξεκλειδώσει τη μονάδα οποιαδήποτε στιγμή.
- Η μονάδα θα ηχήσει αν χρησιμοποιηθεί λανθασμένη κάρτα.
- Αν χάσετε την επιπλέον κάρτα σας μπορεί να κάνετε επαναφορά στην κλειδαριά αφαιρώντας τις μπαταρίες.
- Αν οι μπαταρίες εξαντλούνται, ένα προειδοποιητικό σήμα θα ακούγεται ανά τακτά χρονικά διαστήματα.
- Αν δεν αντικατασταθούν εγκαίρως, η κλειδαριά θα ανοίξει αυτόματα και θα παραμείνει ανοιχτή. Όταν χρησιμοποιείτε 3 μπαταρίες AAA 900mAh και ανοίγετε/κλείνετε την κλειδαριά περίπου 3 φορές την ημέρα, οι μπαταρίες θα αντέξουν για περίπου 17 μήνες.
- Θερμοκρασία αποθήκευσης : -20°C έως 50°C.

- Θερμοκρασία λειτουργίας: 5°C έως 45°C.

Αποθηκεύστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Επαναφορά

Αφαιρέστε τις μπαταρίες.

Προσοχή

Αυτό το προϊόν λειτουργεί μόνο με τις παρακάτω μπαταρίες τύπου AAA/HR03: LADDA 900 (1.2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2V, 500mAh, Ni-MH), αλκαλικές ή μπαταρίες άνθρακα-ψευδάργυρου .

Μην ανακατεύετε μπαταρίες διαφορετικών χωρητικότητας, τύπων ή ημερομηνιών.

Επισκευή προϊόντος

Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας.

Τεχνικά στοιχεία:

Τύπος: E1778 ROTHULT

Είσοδος: 3 x AAA/HR03 μπαταρίες

Εσωτερική χρήση μόνο

Συχνότητα λειτουργίας: 13.56 MHz

Ισχύς εξόδου: Μέγ. 50.9 dBμV στα 3m

Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB

Διεύθυνση:

Διεύθυνση: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

Характеристики бесконтактного электронного замка

- Бесконтактный электронный замок. 2 мастер-карты прилагаются.
- Можно также использовать дополнительную карту, поддерживающую технологии NFC/RFID
- Предусмотрен предупреждающий сигнал, сообщающий о низком уровне заряда аккумулятора.

Инструкции по использованию

- Установите замок и его ответную часть, как показано в инструкции по сборке.
- После установки аккумуляторных батареек убедитесь, что 2 мастер-карты открывают замок.
- Мы рекомендуем одну из мастер-карт отложить в надежное место как запасную.

Внимание: получить запасную карту в ИКЕА невозможно.

Использование дополнительных карт

- В качестве ключа также можно использовать дополнительную карту (например, электронный пропуск, клубную или транспортную карту), поддерживающую технологии NFC/RFID.
- При активировании дополнительной карты

дверца/ящик должны быть открыты: откройте их с помощью мастер-карты, а затем активируйте дополнительный ключ, приложив его к области считывания.

- Подержав карту у области считывания, вы услышите три коротких сигнала.
- Можно использовать только одну дополнительную карту.
- Вы всегда можете открыть замок мастер-картой, не отменяя доступ для дополнительной карты.

Полезная информация

- Замок можно всегда открыть или закрыть с помощью мастер-карты.
- При использовании неподходящей карты прозвучит звуковой сигнал.
- В случае утраты дополнительной карты, вы можете перезагрузить замок, вынув из него батарейки.
- При низком уровне заряда аккумуляторных батареек начинает периодически срабатывать предупредительный сигнал.
- Если вовремя не заменить батарейки, замок автоматически откроется. Заряда хватает припл. на 17 месяцев при использовании 3 батареек типа AAA 900 мА•ч и открывании/закрывании замка по 3 раза в день.
- Температура хранения: от -20 до 50 °С.

- Рабочая температура: от 5 до 45 °С.

Сохраните эти инструкции для справок в дальнейшем.

Перезагрузка:

Извлеките батарейки.

ВНИМАНИЕ

Этот товар можно использовать только со следующими батарейками типа AAA/HR03: ЛАДДА 900 (1,2 В, 900 мА•ч, никель-металлогидридными), ЛАДДА 500 (1,2 В, 500 мА•ч, никель-металлогидридными), щелочными или угольно-цинковыми батарейками.

Не используйте одновременно батарейки разных типов, с разными энергоемкостью и сроком годности.

Обслуживание устройства

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать данное устройство.

Технические характеристики:

Модель: E1778 ROTHULT/ПОТГУЛЬТ

Вход: 3 батарейки типа AAA/HR03

Для использования только в помещении

Рабочая частота: 13,56 МГц

Выходная мощность: макс. 50,9 дБмкА/м для 3 м

Изготовитель: ИКЕА оф Свиден АБ

Адрес:

а/я 702, 343 81, Эльмхульт, Швеция



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.

Функції безключового замка

- Безключовий замок. 2 головні ключ-картки додаються.
- Можливість використання додаткових карток з підтримкою NFC/RFID
- Попереджувальний сигнал у разі низького заряду батарейок.

Інструкції з експлуатації

- Встановлюйте замок та пластину замкового механізму згідно з інструкцією до вашого виробу.
- Після встановлення батарейок переконайтеся, що обидві головні ключ-картки працюють і відчиняють замок.
- Рекомендуємо зробити одну з головних ключ-карток запасною й сховати її у безпечне місце.

Примітка. IKEA не надає додаткових запасних карток.

Використання інших карток

- Як ключ можна використовувати додаткову картку з підтримкою NFC/RFID (наприклад, бібліотечну картку, членську картку чи проїзний на громадський транспорт).
- Під час активування додаткової картки дверцята/шухляда мають бути відчинені. Розблокуйте їх головною ключ-карткою та піднесіть додаткову

картку до зони зчитування, щоб її активувати.

- Якщо піднести до зони зчитування інші картки, пролунають три короткі сигнали.
- Можна використовувати лише одну додаткову картку за раз.
- Ви завжди можете відчинити замок за допомогою головної ключ-картки, не анулюючи доступ додаткової картки.

Корисно знати!

- Головна ключ-картка може зачиняти й відчиняти замок будь-коли.
- У разі використання неправильної картки модуль буде видавати звуковий сигнал.
- Якщо ви загубили додаткову картку, замок можна скинути, вийнявши батарейки.
- У разі низького заряду батарейок лунатиме попереджувальний звуковий сигнал.
- Якщо батарейки не замінити вчасно, замок автоматично відчиниться і залишатиметься відкритим. Строк служби батарейок складає приблизно 17 місяців у разі використання 3 батарейок типу AAA на 900 мАГод та відчинення/зачинення замка 3 рази на день.
- Температура зберігання: від -20°C до 50°C.
- Робоча температура: від 5°C до 45°C.

Збережіть ці інструкції на майбутнє.

Скидання:

Витягніть батарейки.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей виріб працює лише на зазначених нижче батарейках типу AAA/HR03: LADDA ЛАДДА 900 (1,2 В, 900 мАгод, Ni-MH), LADDA ЛАДДА 500 (1,2 В, 500 мАгод, Ni-MH), лужні або цинк-вуглецеві батарейки.

Не вставляйте разом батарейки різної ємності, типів або дат виготовлення.

Сервісне обслуговування виробу

Не намагайтесь полагодити цей виріб самостійно.

Технічні дані:

Тип: E1778 ROTHULT

Живлення: 3 x батарейки розміру AAA/HR03

Використовувати лише в приміщенні

Робоча частота: 13,56 МГц

Вихідна потужність: Макс. 50,9 дБмкВ на 3 м

Виробник: IKEA of Sweden AB

Адреса:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

(Ельмхульт, Швеція)



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що виріб необхідно викидати окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

Funkcije zaključavanja bez ključa

- Zaključavanje bez ključa. Dve master ključ-kartice dobijaju se uz proizvod.
- Mogućnost da koristiš dodatnu karticu koja podržava NFC/RFID
- Signal upozorenja kada su baterije skoro prazne.

Uputstvo za upotrebu

- Montiraj bravu i pločicu za zaključavanje prema uputstvu za sastavljanje proizvoda.
- Proveri da li 2 master ključ-kartice mogu da otključaju i zaključaju bravu nakon stavljanja baterija.
- Savetujemo ti da jednu master ključ-karticu staviš na bezbedno mesto da bi se koristila kao rezervni ključ.

Napomena – u kompaniji IKEA nema rezervnih kartica.

Upotreba drugih kartica

- Druge kartice (npr. kartica za biblioteku, članska kartica i kartica za javni prevoz) koje podržavaju NFC/RFID mogu da se koriste kao ključ.
- Vrata/fioka treba da se otvori pomoću druge

kartice. Otključaj je pomoću svoje master ključ-kartice i registruj novi ključ držeći ga nasuprot polja za očitavanje.

- Ako približiš druge kartice polju za očitavanje, čućeš tri kratka zvučna signala.
- Istovremeno možeš da koristiš samo jednu dodatnu karticu.
- Uvek možeš da otključaš bravu master ključ-karticom, bez onemogućavanja pristupa dodatne kartice.

Korisne informacije

- Master ključ-kartica može da zaključa i otključa jedinicu u bilo kom trenutku.
- Jedinica će se oglasiti zvučnim signalom ako se upotrebi pogrešna kartica.
- Ako izgubiš dodatnu karticu, možeš da resetuješ bravu uklanjanjem baterija.
- Ako su baterije skoro prazne, zvučni signal upozorenja će se oglasiti s vremena na vreme.
- Ako ih ne zameniš na vreme, brava će se automatski otvoriti i ostaće otvorena. Baterije će trajati oko 17 meseci ako se koriste 3 AAA baterije od 900 mAh i ako se brava otvara/zatvara 3 puta dnevno.

- Temperatura skladištenja: od 20 °C do 50 °C.
- Radna temperatura: od 5 °C do 45 °C.

Sačuvaj uputstvo za buduću upotrebu.

Resetovanje:

Ukloni baterije.

UPOZORENJE

Ovaj proizvod mogu da napajaju samo sledeće AAA baterije: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), alkalne ili cink-ugljenične baterije.

Ne kombinuj baterije različitog kapaciteta, tipa ili datuma proizvodnje.

Servisiranje proizvoda

Ne pokušavaj da samostalno popravljáš proizvod.

Tehnički podaci:

Vrsta: E1778 ROTHULT

Ulaz: 3 AAA/HR03 baterije

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru

Radna frekvencija: 13,56 MHz

Izlazna snaga: Maks. 50,9 dBµV na 3 m

Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

Funkcija zaklepanja brez ključa

- Ključavnica brez ključa. Priloženi sta 2 glavni (master) kartici.
- Možnost uporabe dodatne kartice, ki podpira funkcijo NFC/RFID.
- Opozorilni signal za prazne baterije.

Navodila za uporabo

- Namesti ključavnico in zaklepno ploščo v skladu z navodili za sestavljanje izdelka.
- Po vstavitvi baterij se prepričaj, da lahko z 2 glavnima (master) karticama upravljáš s ključavnico.
- Priporočamo, da eno izmed glavnih kartic shraniš na varno mesto kot rezervni ključ.

Pomni – v trgovini IKEA ni mogoče prejeti nadomestne kartice.

Uporaba drugih kartic

- Za odklepanje lahko uporabiš tudi dodatno kartico, ki podpira funkcijo NFC/RFID (npr. knjižnično ali člansko kartico ali kartico za javni prevoz).

- Vrata/predal morajo biti med dodajanjem nove kartice odprta. Odkleni enoto z glavno (master) kartico in novo kartico prisloni na območje za branje kartic.
- Če prisloniš več kartic, te bodo na to opozorili trije kratki piski.
- Uporabiš lahko le eno dodatno kartico.
- Ključavnico lahko vedno odpiráš z glavno kartico, ne da bi bilo pri tem treba izbrisati dostop dodatnih kartic.

Dobro je vedeti

- Z glavno (master) kartico lahko enoto kadarkoli odkleneš ali zakleneš.
- Enota bo na uporabo napačne kartice opozorila z zvokom.
- Če izgubiš dodatno kartico, lahko ključavnico ponastaviš z odstranjevanjem baterij.
- Enota bo na prazne baterije opozorila z občasnim opozorilnim piskom.
- Če baterij ne zamenjš pravočasno, se bo ključavnica samodejno odklenila in ostala odklenjena. Baterije zdržijo približno 17 mesecev uporabe, če uporabljš 3 AAA 900 mAh baterije in ključavnico zakleneš/odkreneš 3-krat na dan.

- Temperatura med shranjevanjem: $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $50\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Temperatura med delovanjem: $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $45\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Shrani ta navodila za nadaljnjo uporabo.

Ponastavitev:

Odstrani baterije.

OPOZORILO

Z izdelkom lahko uporabljaš le naslednje tipe AAA/HR03 baterij: LADDA 900 (1,2 V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2 V, 500 mAh, Ni-MH), alkalne ali cink-ogljikove baterije.

Hkrati ne uporablaj baterij različnih tipov in kapacitet ali baterij z različnim rokom trajanja.

Servisiranje izdelka

Izdelka nikoli ne popravljalj sam/-a.

Tehnični podatki:

Tip: E1778 ROTHULT

Vhod: 3 x AAA/HR03 baterije

Samo za uporabo v zaprtih prostorih

Delovna frekvenca: 13,56 MHz

Izhodna moč: najv. 50,9 dB μ V pri 3 metrih

Proizvajalec: IKEA of Sweden AB

Naslov:

Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT, ŠVEDSKA



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

Anahtarsız kilit özellikleri

- Anahtarsız kilit. 2 ana anahtar kartı dahildir.
- NFC/RFID'yi destekleyen ekstra bir kart kullanma imkanı
- Piller azaldığında uyarı sinyali.

Kullanım için talimatlar

- Kilit ve kilit plakasını ürününüzün montaj talimatlarına göre kurun.
- Pilleri yerleştirdikten sonra 2 ana anahtar kartının kilidi çalıştırabildiğini kontrol edin.
- Ana anahtar kartlarından birini yedek anahtar olarak güvenli bir yere koymanızı öneririz.

Not - IKEA'da yedek kart yoktur.

Diğer Kartları Kullanma

Anahtar olarak NFC/RFID'yi destekleyen ekstra kart (ör. kütüphane kartı, üyelik kartı ve toplu taşıma kartı için) kullanılabilir.

- Ekstra kart takarken kapak/çekmece açık olmalı, ana anahtar kartınızla kilidi açmalı ve ekstra anahtarı okuma alanına doğru tutarak tanıtmalısınız.

- Okuma alanına karşı başka kartlar tutarsanız, üç kısa sinyal duyacaksınız.
- Aynı anda yalnızca bir ekstra kart kullanılabilir.
- Ekstra kart erişimini kaldırmadan kilidi her zaman ana anahtar kartınızla açabilirsiniz.

Bilmekte fayda var

- Ana anahtar kartı, üniteyi herhangi bir zamanda kilitleyebilir ve kilidini açabilir.
- Yanlış kart kullanılırsa ünite ses çıkaracaktır.
- Fazladan kartınızı kaybederseniz, pilleri çıkararak kilidi sıfırlayabilirsiniz.
- Piller zayıflarsa, zaman zaman bir uyarı sinyali duyulur.
- Zamanında değiştirilmezlerse, kilit otomatik olarak açılır ve açık kalır. Piller yakl. 17 ay 3 adet AAA 900mAh pil kullanırken ve kilidi günde 3 kez açıp/kapatırken.
- Depolama sıcaklığı: -20°C ila 50°C.
- Çalışma sıcaklığı: 5°C ila 45°C.

Bu talimatları ileride kullanmak üzere saklayın.

Sıfırlama:

Pilleri çıkarın.

UYARI

Bu ürün yalnızca aşağıdaki AAA/HR03 tipi pillerle sağlanabilir: LADDA 900 (1.2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2V, 500mAh, Ni-MH), Alkalin veya Carbon-Zink piller.

Farklı kapasite, tip veya tarih damgalı pilleri karıştırmayın.

Ürün bakımı

Bu ürünü kendiniz onarmaya çalışmayın.

Teknik bilgi:

Tür: E1778 ROTHULT

Giriş: 3 x AAA/HR03 boyutlu pil

Sadece iç mekan kullanımı

Çalışma frekansı: 13.56 MHz

Çıkış gücü: 3m'de maksimum 50.9 dBµV

Üretici: IKEA İsveç AB

Adres:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, İSVEÇ



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

عربي

الشركة المصنعة: ايكيا السويد AB

العنوان:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

إعادة الضبط:
أنزع البطاريات.

تحذير

يتوفر هذا المنتج فقط مع بطاريات AAA/HR03 التالية من نوعية: LADDA 900 (1.2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2V, 500mAh, Ni-MH), Alkaline or Carbon-Zink.

لا تخلط بطاريات ذات ساعات أو أنواع أو تواريخ مختلفة.

صيانة المنتج

لا تحاول صيانة هذا المنتج بنفسك.

المواصفات الفنية:

النوع: E1778 ROTHULT

طاقة التشغيل: 3 بطاريات AAA/HR03

للاستخدام الداخلي فقط

تردد التشغيل: 13.56 ميغاهيرتز

خرج الطاقة: Max 50.9 dBµV at 3m

- إذا كنت تحمل بطاقات أخرى في منطقة القراءة، فستسمع ثلاث إشارات قصيرة.
- يمكنك استخدام بطاقة إضافية واحدة فقط.
- يمكنك دائماً فتح القفل باستخدام البطاقة الرئيسية، دون إلغاء لفعالية البطاقة الإضافية.

من المفيد معرفته

- يمكنك استخدام البطاقة الرئيسية لقفل وفتح الوحدة في أي وقت.
- ستصدر الوحدة صوتاً إذا تم استخدام بطاقة خاطئة.
- في حالة فقدان بطاقتك الإضافية، يمكنك إعادة ضبط القفل عن طريق إزالة البطاريات.
- إذا كانت البطاريات على وشك النفاد، فستصدر إشارة تحذير من وقت لآخر.
- إذا لم يتم استبدالها في الوقت المناسب، فسيتم فتح القفل تلقائياً وسيظل مفتوحاً. ستدوم البطاريات لمدة 17 شهراً تقريباً عند استخدام 3 بطاريات AAA 900mAh وفتح/أغلاق القفل 3 مرات في اليوم.
- درجة حرارة التخزين: 20 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية.
- درجة حرارة التشغيل: 5 درجة مئوية إلى 45 درجة مئوية.

احفظ هذه التعليمات لاستخدامها في المستقبل.

خصائص القفل الذكي

- قفل ذكي. يتضمن بطاقتان مفاتيح رئيسية.
- إمكانية استخدام بطاقة إضافية تدعم NFC/RFID
- إشارة تحذير عند قرب نفاد البطاريات.

تعليمات الاستخدام

- قم بتركيب القفل ولوحة القفل وفقاً لتعليمات التركيب الخاصة بمنتجك.
- تحقق من قدرة بطاقتي المفاتيح الرئيسيتين على تشغيل القفل بعد إدخال البطاريات.
- نوصي بوضع إحدى بطاقات المفاتيح الرئيسية في مكان آمن كمفتاح احتياطي.

ملاحظة - لا توجد بطاقات احتياطية في إيكيا.

استخدام بطاقات أخرى

- من الممكن استخدام بطاقة إضافية كمفتاح من النوعية التي تدعم NFC/RFID (على سبيل المثال، بطاقة المكتبة وبطاقة العضوية وبطاقة النقل العام).
- يجب أن يكون الباب/الدرج مفتوحاً عند استخدام بطاقة إضافية لأول مرة، قم بفتح القفل باستخدام البطاقة الأصلية الرئيسية ثم أدخل البطاقة الإضافية لتعريفها عن طريق تثبيتها على منطقة القراءة.

